

Pressemitteilung

Sumitomo Drive Technologies präsentiert mit der Fine Cyclo B-Serie die nächste Generation der Cyclo-Präzisionsgetriebe

Neue Fine-Cyclo-Serie vereint Präzision, Steifigkeit und Belastbarkeit für kompakte, hochdynamische Maschinenlösungen

Markt Indersdorf (Deutschland), 20. Mai 2026

Sumitomo Drive Technologies erweitert sein Portfolio an spielfreien Präzisionsgetrieben um die B-Serie der Fine Cyclo®-Familie. Die neue Baureihe richtet sich an Hersteller und Konstrukteure, die kompakte Antriebslösungen mit hoher Dynamik und maximaler Übertragungsgenauigkeit realisieren wollen – insbesondere in Anwendungen mit engen Bauräumen und hohen Anforderungen an Steifigkeit und Laufgenauigkeit wie sie bei Werkzeugmaschinen, Medizintechnik oder Handling-Systemen zum Tragen kommen.

Vom 26. bis 28. Mai stellt Sumitomo Drive Technologies die Fine Cyclo B-Serie erstmals auf der SPS Italia 2026 in Parma (Halle 5, Stand L021) vor.

Kompakt im Durchmesser. Groß in der Leistung.

Die Fine Cyclo B-Serie vereint kompakte Bauweise mit höchster Präzision und hoher Leistungsdichte. Die neu entwickelte Baureihe mit Cyclo-Technologie deckt Außendurchmesser von 120 bis 231 Millimetern ab und überträgt Beschleunigungsdrehmomente von 417 bis 4.000 Newtonmetern. Im Überlastbereich sind bis zu 8.000 Newtonmeter Spitzendrehmoment (Not-Aus) möglich.

Rund- und Planläufe im Mikrometerbereich, hohe Torsionssteifigkeit, sowie höchste Übertragungsgenauigkeit sorgen für präzise und dynamische Bewegungen selbst unter höchsten Anforderungen.

Dank einstufiger Bauweise und großem Untersetzungsbereich (29–179:1) lässt sich die B-Serie besonders platzsparend in Maschinen integrieren. Das modulare Antriebsbaukastensystem sorgt zudem für schnelle und standardisierte Anpassungen an verschiedene Motor- und Schnittstellenkonzepte.

„Die neue B-Serie unterstützt hochdynamische Anwendungen, ohne dass Anwender bei Genauigkeit, Steifigkeit, Belastbarkeit und Leistungsfähigkeit Abstriche machen müssen,“ sagt Michael Berger, Produktmanager und Teamleiter Business Development bei Sumitomo Drive Technologies, und ergänzt: „Zwei Varianten mit je vier Baugrößen mit bis zu fünf Untersetzungen ermöglichen eine exakte Anpassung an jede Applikation.“

Zwei Varianten für unterschiedliche Integrations- und Lastanforderungen

Die Serie umfasst zwei Ausführungen, die unterschiedliche Anforderungen abdecken:

- **F4C-B „Hauptlager-Typ“ – Plug & Play-Getriebe für robuste Präzisionsachsen**

Die F4C-B-Variante mit integrierter Hauptlagerung überzeugt durch außerordentlich hohe Steifigkeit, Spitzendrehmomentfähigkeit und präzise Übertragungsgenauigkeit – ganz ohne mechanisches Verdrehspiel.

Als Plug & Play-Lösung sind die Getriebe ab Werk Lebensdauer fettgeschmiert und vollständig abgedichtet, wodurch sie wartungsfrei und sofort einsatzbereit sind.

Die integrierten Axial-Schräggugellager sind für höchste Lasten dimensioniert und sorgen für zuverlässige Lastaufnahme, während exakte Rund- und Planläufe am Abtrieb präzise Bewegungsausführungen und eine sichere Applikationsanbindung garantieren.

Die vier Baugrößen mit abgestuften Untersetzungen ermöglichen eine flexible Auslegung für unterschiedliche Automatisierungsaufgaben und eignen sich besonders für Anwendungen, in denen Steifigkeit, präzise Übertragung und zuverlässige Lastaufnahme im Fokus stehen

- **FC-B „KIT-Typ“ – Modulares Präzisionsgetriebe für individuelle Maschinenlösungen**

Das Getriebe-Kit bietet maximale Gestaltungsfreiheit für kundenspezifische Maschinenkonzepte. Es konzentriert sich auf die Kernfunktion der präzisen Drehmomentübertragung und ermöglicht eine anwendungsspezifische Auslegung – insbesondere, wenn Integration und Schnittstellen kundenseitig individuell definiert werden.

Das Kit ist in vier Baugrößen (B15, B25, B35, B45) mit einer Vielzahl von Untersetzungen bis zu 179:1 im einstufigen Bereich erhältlich und eignet sich besonders für hochdynamische Lösungen, bei denen Präzision, Flexibilität und Belastbarkeit entscheidend sind.

Typische Anwendungsbereiche

Die Fine Cyclo B-Serie eignet sich unter anderem für folgende Industrien:

- **Werkzeugmaschinen:** Hohe Torsionssteifigkeit und Rundlaufgenauigkeit halten Achsen unter Belastung stabil, verbessern Oberflächenqualität und Fertigungsgenauigkeit.
- **Medizintechnik:** Präzise Achsbewegungen in CT- oder MRT-Scannern bei ruhigem Lauf sorgen für stabile Bildqualität und leisen Betrieb.

- **Verpackungsmaschinen:** Kompakte Bauweise, hohe Eingangsdrehzahlen und maximale Drehmomentdichte ermöglichen kurze Taktzeiten und effiziente Maschinenlayouts.

Mit der B-Serie zeigt Sumitomo Drive Technologies, wie Präzision, Dynamik und Kompaktheit in einem Getriebevereint werden kann. Die Baureihe bietet maximale Flexibilität bei minimalem Bauraum, hohe Positioniergenauigkeit und robuste Lösungen für anspruchsvolle Automatisierungs- und Präzisionsanwendungen.

Technisches Prinzip: Cyclo-Getriebetechnologie

Die Fine Cyclo B-Serie nutzt die bewährte Cyclo®-Technologie, die besonders hohe Drehmomente bei ruhigem und vibrationsfreiem Lauf ermöglicht. Auf der Antriebswelle sitzt ein Exzenterlager, das die Kurvenscheiben bewegt. Diese übertragen die Drehbewegung präzise auf die Abtriebswelle. Das Prinzip reduziert mechanisches Spiel und sorgt für gleichmäßige, hochdynamische Bewegungen.

Was 1925 mit der firmeneigenen Patentierung des bahnbrechenden Cyclo-Prinzips durch den Münchner Konstrukteur Lorenz Braren begann, hat sich bis heute zum Inbegriff deutscher Ingenieurskunst entwickelt und macht Sumitomo Drive Technologies zu einem internationalen Hersteller von Antriebslösungen mit europäischem Hauptsitz in der Nähe Münchens.

Verfügbares Bildmaterial

Bildmaterial finden Sie zum Download unter: <https://emeia.sumitomodrive.com/de/pressemappen>



Bildquelle: Sumitomo Drive Technologies

Fine Cyclo B-Serie: Klein im Durchmesser. Groß in der Leistung.



Bildquelle: Sumitomo Drive Technologies

Rückansicht der Fine Cyclo B-Serie mit Cyclo-Technologie



Bildquelle: Sumitomo Drive Technologies

Fine Cyclo B-Serie im Schnittmodell: kompakt, verdrehsteif und hochpräzise für anspruchsvolle Industrieanwendungen

Über Sumitomo Drive Technologies

Sumitomo Drive Technologies ist ein weltweit führender Anbieter von Antriebs- und Steuerungslösungen und liefert Getriebemotoren, Getriebe und zugehörige Dienstleistungen für zahlreiche Branchen. Mit langjährigem Engagement für technische Exzellenz, Produktzuverlässigkeit und Kundensupport unterstützt Sumitomo Drive Technologies Hersteller weltweit bei der Steigerung von Betriebszeit, Effizienz und Leistung.

Antriebstechnik nah am Kunden – weltweit

Mit zehn Produktionsstandorten, über 30 Montagewerken, 250 Vertriebsbüros und rund 7.000 Mitarbeitenden auf fünf Kontinenten verfügt Sumitomo Drive Technologies über ein umfassendes Netzwerk, um regionalen Kundenanforderungen weltweit gerecht zu werden.

Sumitomo Drive Technologies ist Teil der Sumitomo Heavy Industries Ltd., einer der größten Unternehmensgruppen Japans und der Welt, mit einem Jahresumsatz von rund 7 Milliarden Euro.

Weitere Informationen unter: www.sumitomodrive.com

Pressekontakt:

Sumitomo Drive Technologies

Lisa Kaltwasser

Cyclostraße 92

85229 Markt Indersdorf

Deutschland

Telefon: +49 8136 66 168

E-Mail: lisa.kaltwasser@shi-g.com

Webseite: www.sumitomodrive.com